

Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 54 (2007)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Branchenregister/Registre des branches

Empfehlenswerte Firmen und Inserenten der Zeitschrift **action**, die damit einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der Gesamtverteidigung leisten.

EINRICHTUNGEN INSTALLATIONS

ALARMEINRICHTUNGEN INSTALLATIONS D'ALARME

Kockum Sonics

Alarmierung der Bevölkerung mit TYFON-Anlagen
Kockum Sonics AG
Oberdorfstrasse 64
CH-8600 Dübendorf
www.kockumsonics.ch

Telefon +41 (44) 820 31 91
Telefax +41 (44) 821 26 52
kockumsonics@bluewin.ch

swisscom solutions

Lösungen für Sicherheit und Alarmierung

Swisscom Solutions AG
Postfach
8021 Zürich
Tel. 0800 800 848
www.swisscom.com/solutions/action

Maisons recommandées et annonceurs de la revue **action** qui, par leur apport, contribuent au renforcement de la défense générale.

COMPUTER-SOFTWARE LOGICIEL POUR ORDINATEURS



Zivilschutzlösungen für Kanton und Gemeinden

HOHSOFT-Produkte AG • Langackerstrasse 23 • 4658 Däniken
Telefon 062 288 10 20 • Fax 062 288 10 21
info@hohsoft.ch



Massgeschneiderte Software für den Bevölkerungsschutz

om computer support ag • hinterbergstrasse 9 • 6330 Cham
tel 041 748 30 50 • fax 041 748 30 55 • www.omcomputer.ch

FUNKGERÄTE APPAREILS RADIOÉLECTRIQUES



PILACOM AG
Horwerstrasse 79
6010 KRIENS
Tel. 041 311 13 13
Fax 041 311 13 14
SWISSPHONE

FEUERWEHR LUTTE CONTRE L'INCENDIE

ABSTURZSICHERUNGEN PROTECTION CONTRE LES ACCIDENTS



BORNACK GmbH & Co. KG
Niederlassung Schweiz
Niederlenzstr. 29, 5600 Lenzburg, AG
Tel. 062 886 30 40, Fax 062 886 30 41
www.bornack.ch, info@bornack.ch

letrona

Internet: www.letrona.ch
E-Mail: info@letrona.ch
Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 63

FEUERWEHRTECHNIK

TECHNIQUE DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE



Walter Stocker AG
Feuerwehrtechnik - Schlauchweberei
Bernstrasse 207, Postfach 117, CH-4852 Rothrist, Telefon 062 794 30 44
Telefax 062 794 43 46, E-Mail: info@stowa.ch, www.stowa.ch

RETTUNGSMATERIAL MATÉRIEL DE SAUVETAGE

letrona

Internet: www.letrona.ch
E-Mail: info@letrona.ch
Telefon 071 654 64 64
Telefax 071 654 64 63

Rescue Tool

85 Franken



Die Firma Victorinox in Ibach/Schwyz hat in Zusammenarbeit mit Rettungsdiensten ein neues multifunktionelles Taschenwerkzeug – das Rescue Tool – entwickelt. Dieses enthält die wichtigsten Funktionen, um Personen aus einem geschlossenen Auto zu befreien: einen Scheibenzertrümmerer und eine Frontscheibensäge. Mit dem Gurtschneider lassen sich Sicherheitsgurte schnell durchtrennen. Alle Werkzeuge sind auch mit Handschuhen zu öffnen und für Rechts- und Linkshänder geeignet. Das Rescue Tool enthält: Einhandklinge, Philips-Schraubendreher, Scheibenzertrümmerer, starker Schraubendreher 6 mm mit Kapselheber und Drahtabisolierer, Stech- und Bohrähle, Gurtenschneider, Ring inox, Pinzette, Zahnstocher, Frontscheibensäge. Zum Lieferumfang gehört ein Nylonetui.

Auf der gelben, nachleuchtenden Schale steht der 4sprachige Aufdruck «Zivilschutz» samt Logo. Das nützliche und langlebige Geschenk!

Bestelladresse:

Schweizerischer Zivilschutzverband, Postfach 8272, 3001 Bern
Telefon 031 381 65 81, Fax 031 382 21 02, E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch